



Ursinus College

Digital Commons @ Ursinus College

Alfred L. Shoemaker Folk Cultural Documents Alfred L. Shoemaker Pennsylvania German Folk Cultural Files

10-19-1953

Letter From Esther Moser to Alfred L. Shoemaker, October 19, 1953

Esther Moser

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.ursinus.edu/shoemaker_documents



Part of the American Material Culture Commons, Cultural History Commons, Folklore Commons, Linguistic Anthropology Commons, Social History Commons, and the United States History Commons
[Click here to let us know how access to this document benefits you.](#)

Recommended Citation

Moser, Esther, "Letter From Esther Moser to Alfred L. Shoemaker, October 19, 1953" (1953). *Alfred L. Shoemaker Folk Cultural Documents*. 66.
https://digitalcommons.ursinus.edu/shoemaker_documents/66

This Correspondence is brought to you for free and open access by the Alfred L. Shoemaker Pennsylvania German Folk Cultural Files at Digital Commons @ Ursinus College. It has been accepted for inclusion in Alfred L. Shoemaker Folk Cultural Documents by an authorized administrator of Digital Commons @ Ursinus College. For more information, please contact aprock@ursinus.edu.



Bally, Penna.
October 19, 1953.

Indef
4/9/54 18

Dear Sir,

you asked on
your program yesterday what you
call a mitwife in Penna. Dutch.
we call it a (obwawradern)
around here.

now do houich en "Schlummer
Sabade" gricked fun dar Mrs.
Clinton Haas fun Pottstown, Pa.
era grammem hut's ols gunna
teu era won se noch em bed is.
over tune hut see mer kennar
garva kenna se waes kennar ma.
Ich hob noch me nix so g'heerad
dafor we des. Now do is es;

(over)

Schlummer Liede.

Ovets mon ick schlofa gae
fortza engel mit mer gae
tzwa noch mi buys
tzwa noch mi feese
tzwa noch mi recht
tzwa noch mi linse
tzwa fa mich tsw decka
tzwa fa mich tsw wecka
un tzwa fa mit mer noch
(paradise gae.)

If it is something I like to hear
of the Penna. Dutch it is the
rhymes, so many different kinds.
I think this is all for this time.
When we hear something and which
we know the folk-love center
can use we sent it in.

So-long

Yours Truly,
Esther Moser
Bally, Pa.